



IFZ: P3147827D

**MALERREKAKO ZERBITZU OROKORREN
MANKOMUNITATEKO ASAMBLADAK
2018KO MARTXOAREN 22AN EGINDAKO
BILERAREN AKTA.**

Organoa: Udalbatza.
Bilkura mota: Ohikoa.
Deialdia: Lehenengoa.
Eguna: 2018.03.22.
Ordua: Arratsaldeko 18:30etan.
Tokia: Mankomunitateko batzar aretoan.

Bertaratuak:

- LEHENDAKARIA:

- Jon Telletxea Juanenea jna. (Beintza-Labaien).

- LEHENDAKARIORDEA:

- Patxi Mariezkurrena Descarga jna. (Eratsun).

- ORDEZKARIAK:

- Margarita Erdozain Azpilikueta and.
(Doneztebe/Santesteban).
- Ion Echecolonea Senar jna. (Doneztebe/Santesteban).
- Leire Ortuoste Garcia and. (Doneztebe/Santesteban).
- Pello Gracenea Esain jna. (Doneztebe/Santesteban).
- Mikel Iriarte Antxorena jna. (Donataria).
- Xabier Matxiñena Maritorea jna. (Urroz).
- Maria Jose Bereau Baleztena and. (Ituren).
- Esther Fernandez Casas and. (Sunbilla).
- Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).

- BESTEAK:

Bertaratu ez direnak:

- Amets Inda Gorriaran and. (Sunbilla).
- José Antonio Jáuregui Juantorena jna. (Bertizarana).
- Andrés Echenique Iriarte and. (Bertizarana).
- Jacinto Dominguez San Nazario jna. (Saldias).
- Jaime Urroz Telletxea jna. (Oitz).
- Jaione Zabalo Juantorena and. (Ezkurra).
- Mixel Gereka Zelaia jna. (Ituren).
- Ernesto Dominguez Olea jna. (Zubieta).

**ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA POR LA
ASAMBLEA DE LA MANCOMUNIDAD DE
SERVICIOS GENERALES DE MALERREKA EL DÍA
22 DE MARZO DE 2018.**

Órgano: Asamblea.
Sesión: Ordinaria
Convocatoria: Primera.
Día: 22.03.2018.
Hora: 18:30 horas de la tarde.
Lugar: Locales de la Mancomunidad de Malerreka.

Asistentes:

- PRESIDENTE:

- D. Jon Telletxea Juanenea (Beintza-Labaien).

- VICEPRESIDENTE:

- D. Patxi Mariezkurrena Descarga (Eratsun).

- REPRESENTANTES:

- Dña. Margarita Erdozain Azpilikueta
(Doneztebe/Santesteban).
- D. Ion Echecolonea Senar (Doneztebe/Santesteban).
- Dña. Leire Ortuoste Garcia (Doneztebe/Santesteban).
- D. Pello Gracene Esain (Doneztebe/Santesteban).
- D. Mikel Iriarte Antxorena (Donataria).
- D. Xabier Matxiñena Maritorea (Urrotz).
- Dña. Maria Jose Bereau Baleztena (Ituren).
- Dña. Esther Fernandez Casas. (Sunbilla).
- D. Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).

- OTROS:

No asisten:

- Dña. Amets Inda Gorriaran (Sunbilla).
- D. José Antonio Jáuregui Juantorena (Bertizarana).
- D. Andrés Echenique Iriarte (Bertizarana).
- D. Jacinto Dominguez San Nazario (Saldias).
- D. Jaime Urroz Telletxea (Oitz).
- Dña. Jaione Zabalo Juantorena (Ezkurra).
- D. Mixel Gereka Zelaia (Ituren).
- D. Ernesto Dominguez Olea (Zubieta).

Idazkaria: Jon Etxague Goia jn.

Secretario: D. Jon Etxague Goia.

Aztergaiak:

Asuntos:

1. Aurreko akta onartzea.
2. EUSKARA.
 - a. Euskara Zerbitzuaren diru-laguntza deialdi irekiak.
 - Langile publikoak euskalduntzeko diru-laguntzak.
 - Euskara ikasteko diru-laguntzak.
 - Bai Euskarari ziurtagiria edukitzeko diru-laguntzak
 - b. Euskara zerbitzuko diru-laguntza zuzenak. Hitzarmenak onartzea.
 - Ttipi-Ttapa.
 - Malerrekako IKA Euskaltegia.
 - Xorroxin Irratia.
 - Etxetik Plazara.
3. HONDAKINAK.
 - a. Materia organikoa kudeatzeko plan berria.
 - b. Garbigune berria.
 - c. Edukiontzi inbentarioa.
4. 2018ko plangintza.
5. Mankomunitateko kontuak.
6. Lehendakariaren ebazpenak.
7. Eskaerak eta galderak.

1. *Aprobación acta anterior.*
2. *EUSKARA.*
 - a. *Convocatorias abiertas de subvenciones del Servicio de Euskara.*
 - *Subvenciones a empleados públicos para estudiar euskera.*
 - *Subvenciones para estudiar euskera.*
 - *Subvención para poseedores del Certificado Bai Euskarari.*
 - b. *Subvenciones directas del Servicio de Euskara. Aprobación de convenios.*
 - *Ttipi-ttapa.*
 - *Malerrekako IKA Euskaltegia.*
 - *Xorroxin Irratia.*
 - *Etxetik Plazara.*
3. *RESIDUOS.*
 - a. *Nuevo plan para gestionar la materia orgánica.*
 - b. *Nuevo punto limpio.*
 - c. *Inventario de contenedores.*
4. *Planificación 2018.*
5. *Cuentas de la mancomunidad.*
6. *Resoluciones del Presidente.*
7. *Ruegos y preguntas.*

1. AURREKO AKTA ONARTZEA.

2017ko azaroaren 15ean egindako bileraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DUTE.

2. EUSKERA.

- a. **Euskara Zerbitzuko diru-laguntza deialdi irekiak.**
 - **Langile publikoak euskalduntzeko diru-laguntzak.**

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

- **Euskara ikasteko diru-laguntzak.**

1. APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR.

Visto el acta de la sesión celebrada el día 15 de noviembre de 2017, por unanimidad, SE APRUEBA.

2. EUSKARA.

- a. **Convocatorias abiertas de subvenciones del Servicio de Euskara.**
 - **Subvenciones a empleados públicos para estudiar euskera.**

Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.

- **Subvenciones para estudiar euskera.**

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

- **Bai Euskarari Ziurtagiria dutenentzako diru-laguntza.**

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

b. Euskara Zerbitzuaren diru-laguntza zuzenak. Hitzarmenak onartzea.

- **Ttipi-Ttapa.**

Ikusirik *Ttipi-ttapa Fundazioarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Ttipi-ttapa Fundazioarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Ttipi-Ttapa Fundazioari* jakinaraztea.

- **Malerrekako IKA Euskaltegia.**

Ikusirik *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Malerrekako IKA Euskaltegiari* jakinaraztea.

Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.

- **Subvenciones para poseedores del “Certificado Bai Euskarari”.**

Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.

b. Subvenciones directas del Servicio de Euskara. Aprobación de convenios.

- **Ttipi-Ttapa.**

Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Ttipi-ttapa Fundazioa” presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Ttipi-Ttapa Fundazioa”.*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a Ttipi-Ttapa Fundazioa.*

- **Malerrekako IKA Euskaltegia**

Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia” presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia”.*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a “Malerrekako IKA Euskaltegia”.*

▪ **Xorroxin Irratia.**

Ikusirik *Xorroxin Irratiarekin* sinatzeko lankidetzaz hitzarmen proposamena, zeinak alde zurrerik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Xorroxin Irratiarekin* sinatuko den lankidetzaz hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduntzea.

3.- Akordio hau *Xorroxin Irratiari* jakinaraztea.

▪ **Etxetik Plazara.**

Ikusirik *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin Etxetik Plazara* egitasmoa garatzeko sinatuko den lankidetzaz hitzarmen proposamena, zeinak alde zurrerik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatuko den lankidetzaz hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduntzea.

3.- Akordio hau *Malerrekako IKA Euskaltegiari* jakinaraztea.

3. HONDAKINAK

a. Materia organikoa kudeatzeko plan berria.

Plan de Acción para la Mejora de la gestión de la Fracción Orgánica de Residuos Municipales dokumentua martxoan egin diren Hondakinen Batzordearen bi bileretan aurkeztua eta eztabaidatua izan da.

Idazkariak planaren proposamenak martxan jartzeko egutegiak aldaketak eduki ditzakeela eta beti ere mankomunitatearen baliabideetara egokituko dela adierazi du.

Dokumentua eztabaidaturik, aho batez, ONARTU DUTE.

▪ **Xorroxin Irratia.**

Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Xorroxin Irratia” presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Xorroxin Irratia”.*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a “Xorroxin Irratia”.*

▪ **Etxetik Plazara.**

Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia” para el desarrollo del proyecto “Etxetik Plazara” presentada por los técnicos de la Mancomunidad, e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia”.*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a” Malerrekako IKA Euskaltegia”.*

3. RESIDUOS.

a. Nuevo plan para gestionar la materia orgánica.

El Plan de Acción para la Mejora de la Gestión de la Fracción Orgánica de Residuos Municipales ha sido presentado y explicado a todos los presentes en las dos reuniones de la Comisión de Residuos realizadas en el mes de marzo.

El secretario advierte de el calendario de implantación de las propuestas del plan podrá variar y que en todo momento se adecuará a los recursos que disponga la mancomunidad.

Discutido el documento, por unanimidad, SE HA APROBADO.

b. Garbigune berria.

Idazkariak garbigune berria instalatzeko tramiteen berri eman du. Nabearen erosketa jada formalizatu da. Aurreko jabeei bi hilabeteko epea eman zaie nabea ustu eta garbitzeko. Aldi berean Ingenieria Aldaz enpresa nabea puntu garbi bihurtzeko egokitzapenen proiektu teknikoa prestatzen ari da.

Mankomunitateak nabea egokitzeko obra 2018. urtean esleitu nahi du. Horretarako, ordea, Patzuegoaren obra 2018. urtean ordainzeko finantziario konpromisoa beharrezkoa da.

Bertaratutakoak jakinaren gainean gelditu dira.

c. Edukiontzien inbentarioa.

Idazkariak udalen ordezkarietara beraien herrietan gordeta dituzten erreserbako edukiontzien kopurua ahalik eta azkarren mankomunitateari jakinarazteko eskatu die.

4. 2018KO PLANGINTZA.

Idazkariak 2017an egindako lanaren ebaluazioa eta 2018. urterako jarritako helburuak biltzen dituen dokumentua aurkeztu du.

Dokumentua eztabaidaturik, aho batez, ONARTU DUTE.

5. MANKOMUNITATEKO KONTUAK.

Ikusirik Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitateko 2015ko kontu orokorren espedientea.

Ikusirik Babes Ofizialeko Etxebizitzaren Patronatuko Gobernu Batzordeak erakundearen kontuen inguruan emandako aldeko txostena.

Ikusirik Uraren Goi Hornidura Kudeatzeko Erakunde Autonomoaren Zuzendaritza Kontseiluak erakundearen kontuen inguruan emandako aldeko txostena.

Aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitatearen 2015ko kontu orokorrei aldeko txostena ematea eta jendaurrean uztea

b. Nuevo punto limpio.

El secretario informa sobre los trámites para la instalación de un nuevo punto limpio en Malerreka. La compra de la nave ya se ha formalizado. Se les ha dado un plazo de dos meses a los antiguos propietarios de la nave para proceder a su vaciado y limpieza. Asimismo, la empresa Ingenieria Aldaz está preparando el proyecto técnico para la adecuación como punto limpio de la nave industrial.

La Mancomunidad quiere licitar la obra para la adecuación de la nave este año 2018, pero para ello va ser necesario un compromiso por parte del Consocio de Residuos para su financiación este año 2018.

Los presentes se dan por enterados.

c. Inventario de contenedores.

El secretario solicita a los representantes de los ayuntamientos mancomunados que comuniquen a la mancomunidad lo antes posible el número de contenedores en reserva que tengan almacenados en sus respectivos municipillos.

4. PLANIFICACIÓN 2018.

El secretario presenta el documento que recoge la evaluación de la actividad realizada por la Mancomunidad el año 2017 y los objetivos establecidos para el año 2018.

Discutido el documento, por unanimidad, SE HA APROBADO.

5. CUENTAS DE LA MANCOMUNIDAD.

Visto el expediente de las cuentas generales del ejercicio 2015 de la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.

Visto el informe favorable emitido al respecto por la Junta de Gobierno del Patronato de Viviendas de Protección Oficial respecto a las cuentas del organismo.

Visto el informe favorable emitido al respecto por el Consejo Rectos del Organismo Autónomo para la Gestión del Abastecimiento de Agua en Alta.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1.- Informar favorablemente las cuentas generales de esta Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka correspondientes al ejercicio 2015, así como exponerlas

mankomunitateko idazkaritzan, hamabortz egun baliodunean, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 273. artikuluan eta Nafarroako Toki Ogasunei buruzko 2/1995 Foru Legearen 242. artikuluan xedatuari jarraituz, bidezkoztat jotzen diren erreklamazio, kexa eta oharra egin daitezten.

**6. LEHENDAKARIAREN
EBAZPENAK.**

2017ko 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 eta 26. zenbakia duten Lehendakariaren ebazpenen berri eman da.

7. ESKAERAK ETA GALDERAK.

Ez dira egiten

Bertzerik gabe, arratsaldeko 19:30ak izanik, bilera amaitutzat jo dugu eta eztabaidatu eta erabakitakoa jasota geratzeko, agiri hau egin dut neronek, idazkariak, egiaztatuta.

LEHENDAKARIAK,
Jon Telletxea Juanenea jn.

al público en Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, con el objetivo de que durante el mismo y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 273 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Foral de Navarra y 242 de la Ley Foral 2/1995, de Haciendas Locales de Navarra, puedan formularse las reclamaciones, reparos y observaciones que se consideren oportunas.

6. RESOLUCIONES DEL PRESIDENTE.

Se da cuenta de las resoluciones del Presidente nº 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 y 26 del año 2017.

7. RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se realizan.

Sin más asuntos que tratar, siendo las 19:30 horas de la noche, el presidente da por finalizada la sesión, de la que se levanta la presente acta de la que yo, como Secretario, doy fe.

IDAZKARIAK,
Jon Etxague Goia jn.